

Niña Bosque / Forest Girl

directed by Aili Chen
produced by Tarea Fina &
Aire Cine

Argentina

2020





layout from previous work *niña bosque* (short film)

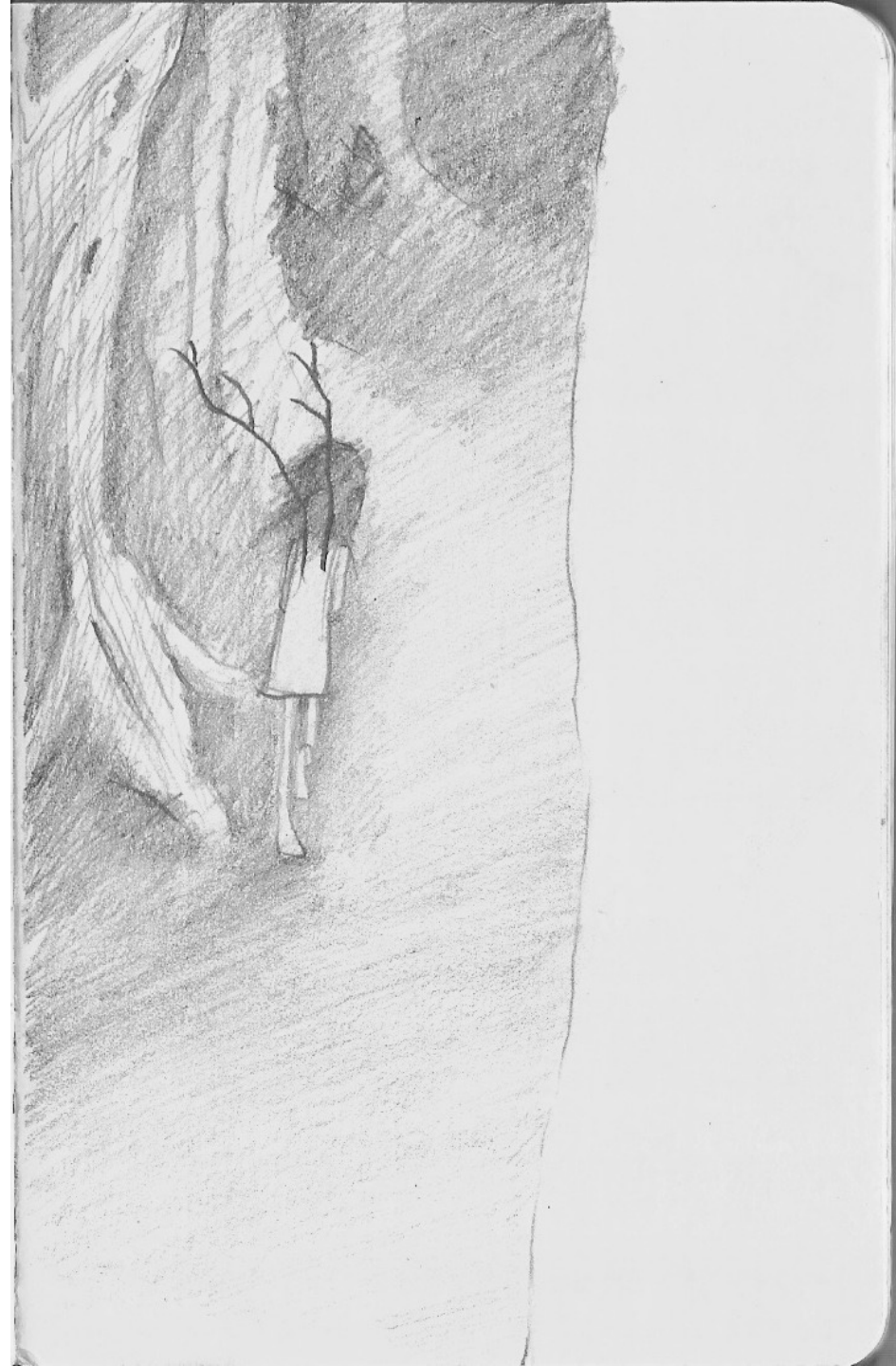
13 0/8, 1

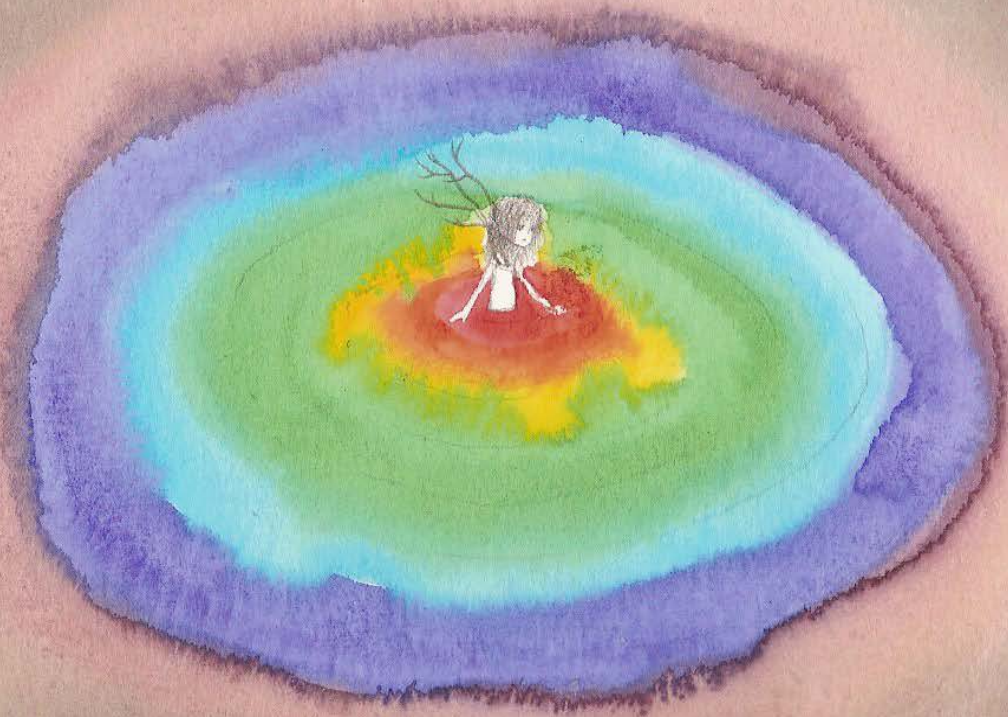


frame from previous work *niña bosque* (short film)

Summary

- Introduction letter from producer
- production company info
- technical information
- logline
- synopsis
- concept
- graphic elements
- previous work
- director bio
- producers bio
- project progress and schedule
- estimation of budget
- production company's prev. works





CARTA INTRODUCTORIA DEL PRODUCTOR

Niña Bosque será la primera película de largometraje de animación de la artista visual Aili Chen (Taipéi 1971). Niña Bosque es un personaje que acompaña a Aili hace muchos años - que ha formado parte de diversas etapas de su obra - y que esta inspirado en su propia infancia donde la artista atraviesa distintas circunstancias, incluyendo el desarraigo de su Taipéi natal , la separación del campo donde vivió con su abuela, su llegada a una serie de ciudades desconocidas (Asunción, luego Bueno Aires) donde no conocía ni una palabra del idioma y donde, luego de un par de años, cuando sus padres regresan a Taipéi , ella queda viviendo sola junto a su hermano menor , con solo 16 años.

Los años en los que atraviesa el fin de su infancia, junto con la adaptación a un nuevo paradigma cultural, despierta en ella una voz interior, vinculada a la soledad, la fragilidad, los recuerdos y las emociones que rigen el cuerpo de su obra posterior.

En este proyecto, que demandará casi dos años de trabajo, Aili será acompañada por Juan Pablo Miller- productor ejecutivo- con quien existe un fuerte vinculo de amistad forjado a lo largo de años de trabajo conjunto en cine; Julia Tagger, talentosa artista y animadora , quien será productora también del proyecto con un un extenso expertise en animación 2D.

Y también por mí, como co- guionista y productor - desde nuestra pequeña casa productora Aire Cine desde donde trabajamos juntos con Aili hace mas de 24 años.

Gracias por su tiempo y atención.

Atentamente, Ariel Rotter

INTRODUCTION LETTER FROM PRODUCER

Forest Girl will be the first animated feature film by visual artist Aili Chen (Taipei 1971).

The character of *Forest Girl* has been with Aili for quite some time, throughout many stages of her work; the character draws inspiration from Aili's own childhood and the circumstances she experienced growing up, such as being uprooted from her natal Taipei, moving away from the fields where she lived with her grandmother, and arriving at a series of unknown cities (first Asuncion, then Buenos Aires) with absolutely no grasp of the local language... after a couple of years, she ended up living in Buenos Aires along with her little brother after their parents went back to Taipei, when she was a sixteen year-old girl.

These years, that encompass the end of her childhood and the need to adapt to a new cultural paradigm, provide the breeding ground for a particular voice that awakes within Aili, that relates to loneliness, frailty, memories, and emotions; a voice that shapes her subsequent body of work.

In this Project, that will take almost two-years to complete, Aili will be joined by Juan Pablo Miller –executive producer– with whom we have forged a strong bond of friendship through many years of working in films together; Julia Tagger, a talented artist and animator with extensive expertise in the field of 2D animation who will also act as producer.

And me, co-writer and producer, as well as our small production company *Aire Cine*, where we have been working together with Aili for the past 24 years.

Thank you for your time and attention.

Yours sincerely, Ariel Rotter

PRODUCTION COMPANIES INFORMATION

TAREAFINA

TAREA FINA SRL

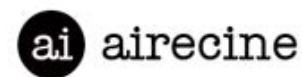
Tarea Fina , founded in 2009 by Juan Pablo Miller , produces films with wide national and international recognition such as 'Las Acacias' by Pablo Giorgelli (Caméra d'Or at Cannes Film Festival in 2011), 'Natural Sciences' by Matías Luchessi, Best film in Generation Kplus Section at Berlin Film Festival 2015, 'Incident Light' by Ariel Rotter, Best FIPRESCI year film, among 32 awards , 'How Most Things Work' by Fernando Salem, best first film at Sur Awards 2017, 'The Good Intentions' by Ana García Blaya, TCM Youth Award at San Sebastian Film Festival 2019 and 'The Sleepwalkers' by Paula Hernández, best film at Havana Film Festival 2019, among 20 titles.

Juan Pablo Miller combines his work as a producer with teaching, working regularly at the ENERC - National School for Filmmaking and Experimentation of INCAA - and also as a jury and advisor at renowned Latin American film festivals.

<https://www.tareafina.com>

jpmiller@tareafina.com

+54 9 11 3891-3036



AIRE CINE SRL

Aire Cine is a Buenos Aires based independent production house founded by Ariel Rotter & Aili Chen committed to personal, risky and innovative projects that works on a small scale in order to ensure quality and care on making both short and feature films, for fiction, documentary and animation projects. Among the projects : **The Other** (2007) Jury Grand Prix and Best actor at Berlinale 2007 among 21 prizes **Incident Light** (TIFF + Rotterdam 2016) Best Film & Best Director Sur and Condor Award among 32 prizes, **Invisible** horizonti, Venice Film Fest.(2017) and **Las Acacias** (2011) Camera d'Or at Cannes 2011. Several documentaries and also the short films: **Niña Bosque** , **the magic hour** and **Unnamed animation** all by Aili Chen.

arielrotter@hotmail.com

+54 9 11 5467-7879

Información Técnica

proyecto para largometraje

animación 2D tradicional, color.

genero : ficción fantasía coming of age

publico objetivo : ATP

duración: 70 minutos

Technical Information

feature film project

2D traditional animation, color.

genre: fiction fantasy coming of age

target : General Public All Audiences.

duration: 70 minutes



Logline

Una niña descubre y desarrolla su poder de sanar con plantas a través de un viaje de aventuras en un bosque mágico.

A little girl discover her power to heal with plants trough a journey of adventures in a magic forest.

Synopsis

Niña Bosque es la historia de una niña, que tratando de encontrar a su pequeño hermano termina perdiéndose en un bosque mágico. Durante este viaje conocerá a nuevos amigos, y sufrirá algunos cambios físicos. A través de esta aventura descubrirá su capacidad de curar con plantas, para ayudar a sus amigos quienes la guiarán a encontrar el camino de regreso a casa.

Niña Bosque is the story of a girl, who is trying to find her little brother and end up get her self-lost in a magic wood. During this journey she will meets some new friends and she will suffers some physical changes. Through this adventure she will discover her capacity of healing with plants, to help her new friends who will guide her to find her way back home.



Concepto/ tratamiento:

Idea:

Niña Bosque propone el viaje de autodescubrimiento de una niña, en el que las emociones son un valioso tesoro para comprender y atravesar la vida.

Una niña despierta en su cama cucheta en medio de la noche rodeada de un bosque. En la cama de abajo, su hermano no está. Tampoco está su casa alrededor.

El relato es un viaje iniciático a través de un bosque atemporal. Su recorrido la lleva al encuentro de sus sentimientos, temores y deseos. Ella descubrirá el poder de curar con plantas. Y con la ayuda de unos amigos que irá conociendo encontrará el camino de regreso a su casa, alojada en el interior de su propio ser, donde la espera su familia.

Visuales:

Niña Bosque se realizará en técnica de animación 2D.

Los personajes se realizan en trazos de lápiz y levemente coloreados con acuarela, manteniendo su impronta gestual, pero animados en movimientos suaves y fluidos.

En los fondos se utilizará una paleta de colores y tonos sutiles, similar a la técnica de acuarela, con tonos más intensos en los detalles de mayor significado emocional.

Mi intención es trabajar con especial detalle ciertas observaciones de la naturaleza, para realzar una mirada atenta y minuciosa (x ej. hojas en el viento , brillo del agua, etc) que se revelan como un momento mágico y trascendente.

Sonido:

La banda sonora estará compuesta de un ambiente de un bosque poderoso, habitado por animales, insectos y seres misteriosos. Los personajes hablan idiomas y lenguas propias, distintas entre sí. Pero de a poco , misteriosamente, logran entenderse sin dificultades.

Eventualmente, habrá pasajes de música que incluya voces e instrumentos relacionados con sonidos de la naturaleza.

Concept/treatment:

Idea:

Forest Girl presents a child's journey of self-discovery, in which emotions prove to be a valuable treasure to both understand and cope with life.

In the middle of the night, a girl wakes up to find her top bunk bed surrounded by a forest. Her brother is not in his bottom bed, and her house is nowhere to be found.

This is the story of an emotional odyssey through a timeless forest. The girl's path leads her to come upon her feelings, fears, and desires. She will discover the healing power of plants. And with the help of some friends that she meets along the trail, the Forest Girl will find her way back to her home, located inside herself, where her family awaits.

Graphics/Visuals:

Forest Girl will be a 2D color animation film.

The characters will be drawn in pencil strokes with touches of watercolor; they will be animated in soft, flowing motions, always maintaining the vividness of their gestures.

For the backgrounds, a palette of subtle colors and tones will be used, similar to the watercolor technique previously mentioned, with more intense tones for the details that hold a greater emotional significance.

I intend to portray certain images from nature in special detail to bring forth a sense of an intent, meticulous viewpoint (e.g. leaves in the wind, water sparkles, etc.) that reveals magical, transcendent moments.

Sound:

The soundtrack will be comprised of powerful forest ambiences, populated by animals, insects, and mysterious beings. Each character speaks their languages and tongues, all different from one another. However, slowly and mysteriously, they will begin to comprehend each other fluently.

Eventually, there will be pieces of music that include voices and instruments that relate to the sounds of nature.

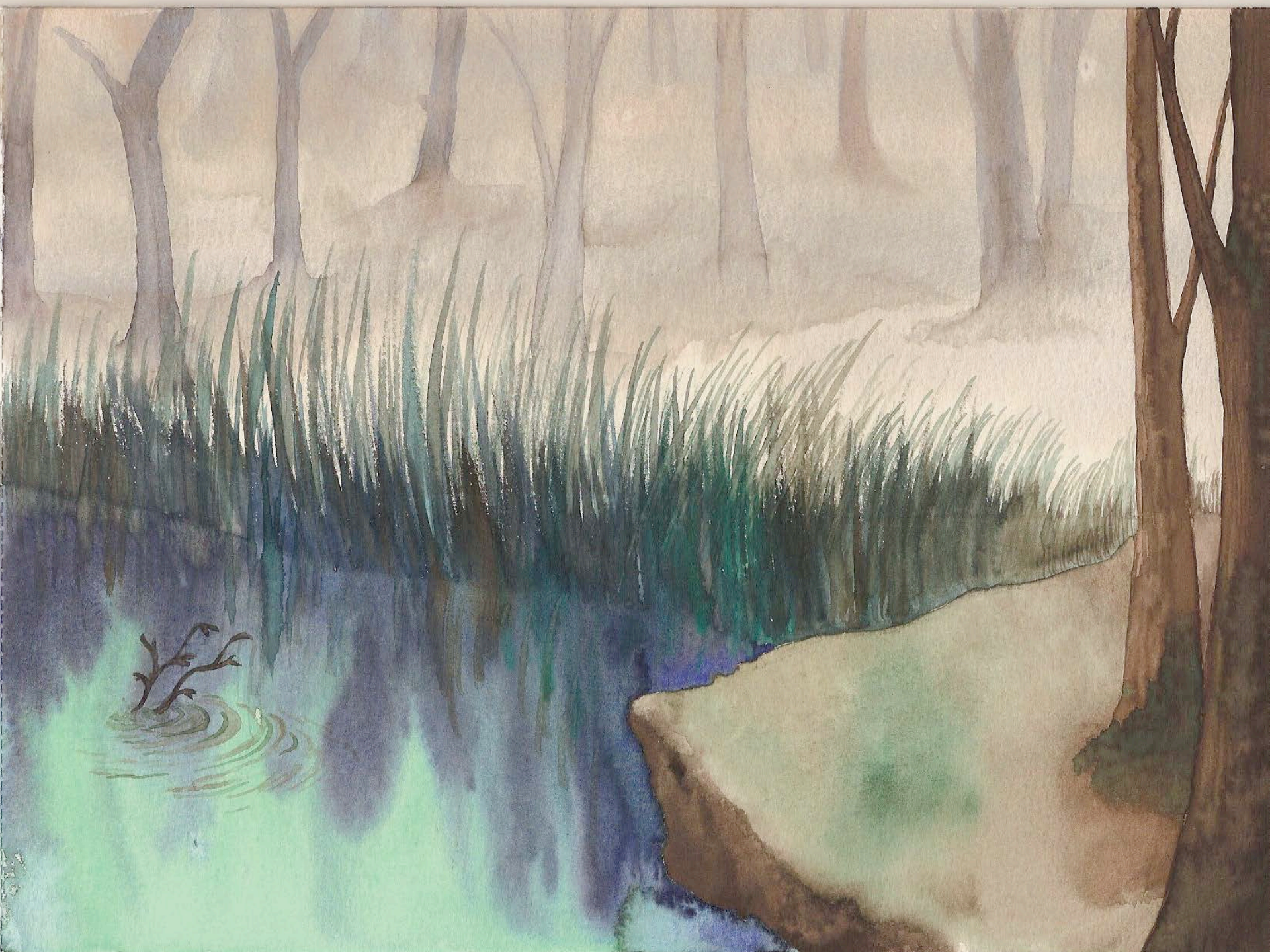
Ilustraciones / **Graphic Elements**











mandarin bear





shadow kid







layouts from previous work *niña bosque* (short film)



frame from previous work *niña bosque* (short film)

3

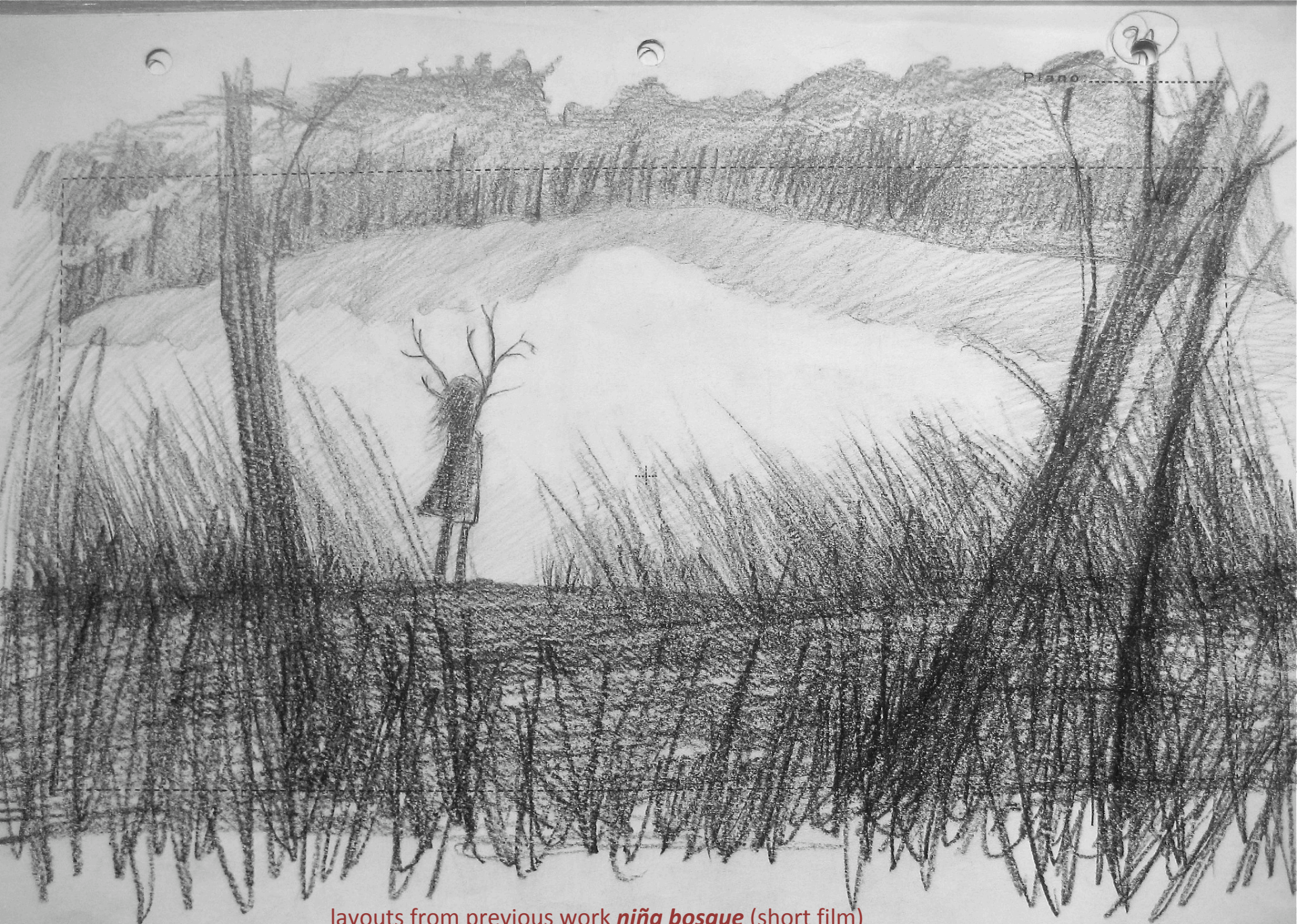
Plano.....



layouts from previous work *niña bosque* (short film)



frame from previous work *niña bosque* (short film)



layouts from previous work *niña bosque* (short film)



frame from previous work *niña bosque* (short film)

Trabajos anteriores de animacion de la autora / **Previous animation works by author**



niña bosque (short film, 4:30)

<https://vimeo.com/456597898>

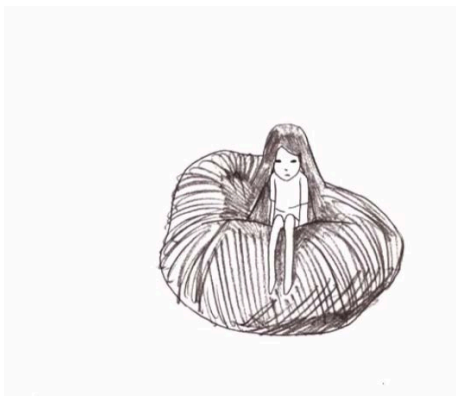
passw: selva



La Hora Magica 3'47" b/w

(video-installation, ***Estudio Abierto*** Bs. As. 2006

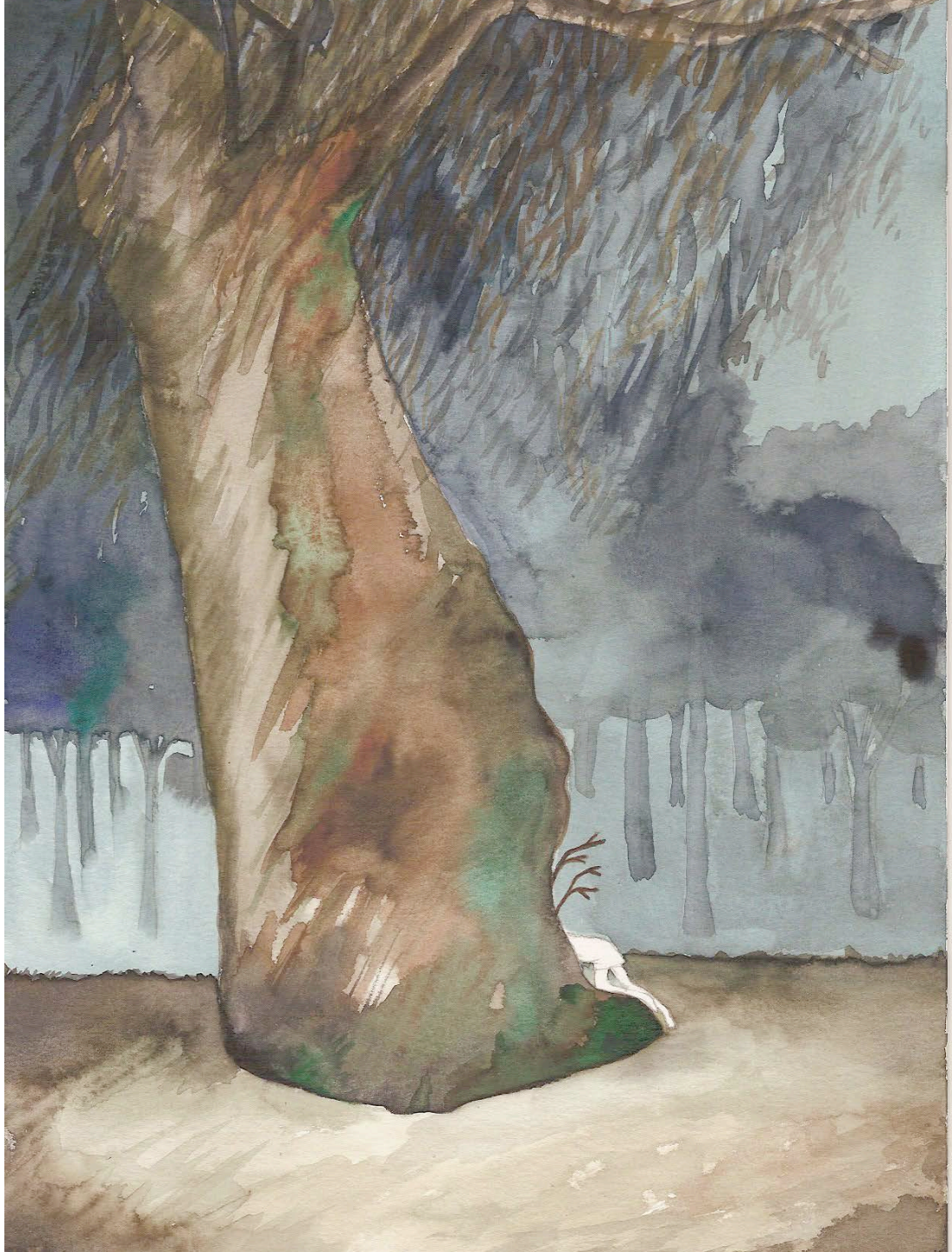
<https://vimeo.com/21422531>



Una animación sin título

(video site specific for ***Fundación Proa***. Bs. As. 2005)

<https://vimeo.com/20534205>





Aili Chen (author. Taipéi, Buenos Aires)

Nació en Taipéi y vive en Buenos Aires. Madre, artista y directora de arte en cine. Estudió Bellas Artes. Obtuvo becas de **Fundación Antorchas. Premio Petrobras ARTE BA**, Bienal Pontevedra, España. Trabaja con diversas técnicas. Realiza exposiciones en espacios institucionales, y galerías de arte desde 2001. Realizo la dirección de arte de 17 largometrajes y dirigió 3 cortometrajes de animación 2D: incluye **Niña Bosque, La Hora Mágica** y **Una animación sin título.**

Born in Taipei and lives in Buenos Aires. Mother, artist and art director/set designer in feature films. Study Fine Arts at Prilidiano Pueyrredón Academy BA.. Fellowship from the **Antorcha Foundation. Petrobras Award** in Arte BA . Pontevedra Bienal, Spain. Works in various techniques. Exhibitions in art galleries and institutional spaces since 2001. She works in 17 feature fiction films as art director and made 3 short animation films: **Forest Girl, The Magic Hour** and **A unnamed animation**



Juan Pablo Miller (Producer. Buenos Aires)

Padre de dos niños, Docente , Productor. En 2009 funda Tarea Fina, desde donde produjo 'Las Acacias' de Pablo Giorgelli, Cámara de Oro Cannes en 2011, 'Ciencias Naturales' de Matías Luchessi, mejor película Generation Kplus Festival de Berlín en 2015, 'La Luz Incidente' de Ariel Rotter, TIFF+ Rotterdam FIPRESCI , Mejor Película Premios Condor & Sur , 'Como funcionan casi todas las cosas' de Fernando Salem, mejor opera prima Premios Sur 2017, 'Las buenas intenciones' de Ana García Blaya, premio jurado joven Festival de San Sebastián 2019 y 'Los Sonámbulos' de Paula Hernández, mejor película del Festival de la Habana 2019.

Combina su labor con la docencia, como tutor en la ENERC – Escuela Nacional de experimentación y realización cinematográfica, INCAA - y como jurado y asesor en reconocidos festivales de cine de Latinoamérica.

Father of two. Teacher, Producer. In 2009, he founded Tarea Fina, and produced 'Las Acacias' by Pablo Giorgelli, Caméra d'Or at Cannes 2011, 'Natural Sciences' by Matías Luchessi, best film in Generation Kplus Section at Berlin 2015, 'Incident Light' by Ariel Rotter, TIFF* Rotterdam FIPRESCI best film at Sur Awards 2017, 'How Most Things Work' by Fernando Salem, best first film at Sur Awards 2017, 'The Good Intentions' by Ana García Blaya, TCM Youth Award at San Sebastián Film Festival 2019 and 'The Sleepwalkers' by Paula Hernández, best film at Havana Film Festival 2019

He combines his work as a producer with teaching, as a tutor at the ENERC - National School for Filmmaking and Experimentation of INCAA - and also as a jury and advisor at renowned Latin American film festivals.



Ariel Rotter (co-writer, Producer. Buenos Aires)

Egresado becario de la Universidad del Cine. Estudios en Historia del Arte, Dramaturgia y Fotografía.

Padre, Guionista y Realizador de los largometrajes: ***Solo por Hoy***, 2001 (Panorama, Berlinale) , ***El Otro***, 2006 (Grand Prix du Jury & Oso de Plata Mejor Actor, Berlinale) y ***La Luz Incidente***, 2016 (TIFF + Rotterdam).

Sus películas han obtenido en conjunto mas de 66 premios internacionales.

En el 2004 , inicia **Aire Cine** una pequeña y artesanal compañía productora que ha realizado ***Las Acacias*** (Camera D'Or, Cannes 2011), ***Invisible*** (Orizzonti, Venice Mostra) , ***A sense of Home***, 2013 Nara IFF (film colectivo con obras de Naomi Kawase, Jia Zhang-Ke, Isaki Lacuesta, Apichapong Weerasethakul, Joon-ho Bong, Jonas Mekas, Patti Smith, Ariel Rotter, Victor Erice, entre otros.) además de varios documentales y cortos de animación. Actualmente prepara los proyectos de largometraje ***Florida*** y ***El hijo deseado***.

He receive a scholarship at Universidad del Cine. Studies in Art History, Dramaturgy and Photography.

Father , Screenwriter, and Director of the feature films: ***Solo por Hoy***, 2001 (Panorama, Berlinale), ***El Otro***, 2006 (Grand Prix du Jury & Silver Bear for Best Actor, Berlinale) and ***La Luz Incidente***, 2016 (TIFF + Rotterdam). .

His films have collectively won over 6 international awards,

In 2004 he started Aire Cine , a small handcrafted production company that made ***Las Acacias*** (Camera D'Or, Cannes 2011), ***Invisible*** (Orizzonti, Venice Mostra) , ***A sense of Home***, 2013 Nara IFF (Colective film including pieces from Naomi Kawase, Jia Zhang-Ke, Isaki Lacuesta, Apichapong Weerasethakul, Joon-ho Bong, Jonas Mekas, Patti Smith, among others.) also several documentaries and a few animation shortfilms.

He is preparing the feature film projects ***Florida*** and ***El hijo Deseado***.



Julia Tagger (Producer. Buenos Aires)

soy productora y directora audiovisual especializada en animación. Estudié cine y trabajé desde 2001 en televisión, productoras de cine, documental y publicidad en Buenos Aires y San Pablo para clientes de Nueva York y Londres. Fui directora creativa para el Planetario de Buenos Aires y, recientemente, dicté un taller de animación full dome en la Universidad del Cine. Actualmente trabajo en el desarrollo, producción y dirección de contenidos audiovisuales de animación. **Solaríans**, mi proyecto más reciente, fue seleccionado en varios festivales internacionales y premiado con el Grand Prix y el Premio del Público en el Festival de Visualización Científica de Tokio 2020.

I am an audiovisual producer and director specialized in animation. I studied film and worked since 2001 in television, film, documentary and advertising production companies in Buenos Aires and São Paulo for clients in New York and London. I was creative director for the Planetarium of Buenos Aires and, recently, I gave a full dome animation workshop at the Universidad del Cine. Currently I work in the development, production and direction of animation audiovisual content. **Solaríans**, my most recent project, was selected at various international festivals and awarded the Grand Prix and the Audience Award at the 2020 Tokyo Scientific Visualization Festival.

Estado del proyecto / Project Progress

The project is in development stage. The script at treatment stage. The visual development of the project has a long development done since her character - the forest girl - inhabits the creative universe of the author for many years . A 4`30 shortfilm also named Forest Girl has been made.

Presupuesto & Prod. info / Budget & Prod info

Estimated Budget : USD 400.000.

Already in place: 10%

Source: Production company own investments for development stage.

Other Sources in Financial Plan:

INCAA, (Arg. National film institute) Audiencia Media slate: estimated USD 203,000

International Pre-Sales M.G.: TBD . Estimated 10% of budget

Animation & film funds: TBD. Estimated: 20% of budget

Co-productions TBD: Estimated 20% of budget .

Looking for :

European Co-Producers

Asian Co- producers

MIFA Market agreements

International development and production funding

Cronograma de producción / **Production Schedule**

Desarrollo/ Developing stage (2-3 months)

Exploracion visual / **look& feel exploraction/ Visual test**

Preproducción/ Pre-production (6-7 months)

Guión final / **final script**

Traducciones / **Translations**

Storyboards / **Storyboards**

Grabación de voces / **voices recording**

Maqueta música / **music mockup**

Boardmatic / **Boardmatic**

Diseño de personajes / **characters design**

Model Sheets / **model Sheets**

Diseño de fondos / **background design**

Diseño de Props / **Hero elements design**

Consultoría de Botánica / **Botanics consultant advisor**

Styleframes / **styleframes**

Concepto de arte/ **art concept**

Animatic

Production (9-10 months)

Dibujos / **drawings**

Matte Painting / **matte painting**

Layouts / **layouts**

Realizacion de Animation 2D Tradicional / **2D traditional animation**

Clean -up / **clean-up**

Color / **color**

Realizacion de Animation Cut Out / **cut-out animation**

Postproducción (5-6 months)

Efectos Visuales / **VFX**

Composición/ **Compositing**

Rendereos / **Rendering**

Edición adicional / **Additional editing**

Grabación de música y voces / **instruments + singers**

Mezcla de sonido / **Sound mix**

Retoque de color / **Color Grading**

Exports / **Exports**

Antecedentes de TAREA FINA

LARGOMETRAJES

PRODUCCIONES

2009 - 2019



LOS SONÁMBULOS

Directora: Paula Hernandez
Estreno Mundial: Festival de Cine de Toronto 2019 - Platform



LAS BUENAS INTENCIONES

Directora: Ana García Blaya
Estreno Mundial: Festival de Cine de Toronto - Discovery | Festival de Cine de San Sebastián 2019 - Nuevos Directores



EMILIA

Director: Cesar Sodero
Estreno Mundial: Festival Internacional de Rotterdam 2020.



LA MUERTE NO EXISTE...

Director: Fernando Salem
Estreno Mundial: Festival de Cine de Mar de Plata 2019.



LA AFINADORA DE ÁRBOLES

Directora: Natalia Smirnoff
Estreno: Agosto 2019



DELFIN

Director: Gaspar Scheuer
Estreno Mundial: Festival de Cine de Cannes 2019 - Ecrans Junior



JULIA Y EL ZORRO

Directora: Inés María Barrionuevo
Estreno Mundial: Festival de Cine de San Sebastián 2018 - Nuevos Directores



INVISIBLE

Director: Pablo Giorgelli
Estreno Mundial: Festival Internacional de Cine de Venecia 2017 - Orizzonti

Antecedentes de TAREA FINA



EL PAMPERO

Director: Matías Lucchesi

Estreno Mundial: Festival de Cine de Miami 2017



LA OMISIÓN

Director: Sebastian Schjaer

Estreno Mundial: Festival Internacional de Cine de Berlín 2018 –Panorama



LA LUZ INCIDENTE

Director: Ariel Rotter

Estreno Mundial: Festival Internacional de Cine de Toronto 2015



CÓMO FUNCIONAN CASI TODAS LAS COSAS

Director: Fernando Salem

Estreno Mundial: Festival de Cine de Mar del Plata 2015



CIENCIAS NATURALES

Director: Matías Lucchesi

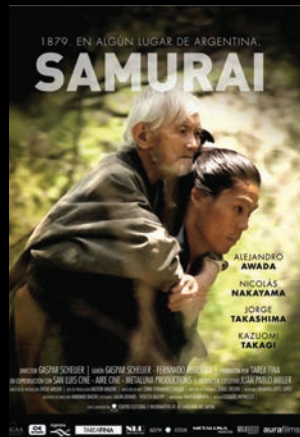
Estreno Mundial: Festival Internacional de Cine de Berlin 2014



EL CERRAJERO

Directora: Natalia Smirnoff

Estreno Mundial: Festival de Cine de Sundance 2014



SAMURAI

Director: Gaspar Scheuer

Estreno Mundial: Festival Internacional de Cine de Mar del Plata 2012



NI UN HOMBRE MÁS

Director: Martín Salinas

Estreno: Noviembre 2012



UN AMOR

Directora: Paula Hernández

Estreno: Octubre 2012

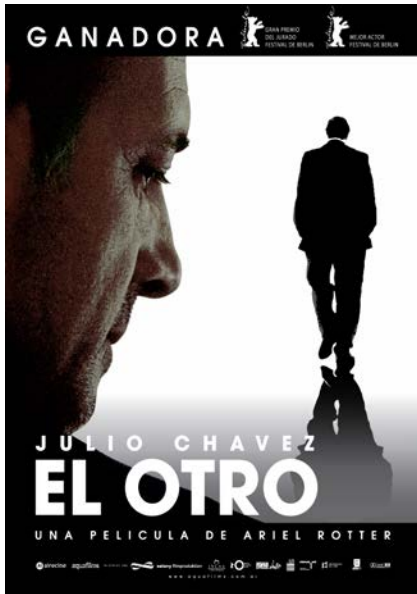


LAS ACACIAS

Director: Pablo Giorgelli

Estreno Mundial: Festival de Cine de Cannes 2011

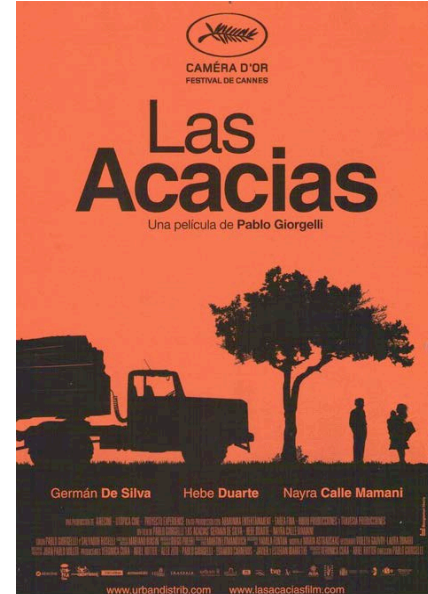
Antecedentes *Aire Cine*



EL OTRO (2007)
Dir. Ariel Rotter
*Gran Premio del jurado &
Oso de plata al Mejor
Actor
Berlinale 2007*



**LA LUZ INCIDENTE
(2016)**
Dir. Ariel Rotter.
*Official Selection Toronto
2015
TIFF Rotterdam IFFR
2016*

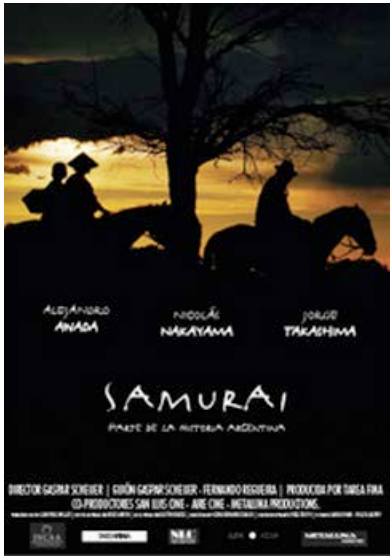


LAS ACACIAS, (2011)
Dir. Pablo Giorgelli,
*Cámara D'Or , Cannes
2011
Mejor Opera prima BFI
London
Mejor película (horizonti)
San Sebastián
Mejor película Biarritz*



INVISIBLE (2017)
Dir. Pablo Giorgelli.
*Venice International Film
festival -Orizzonti*

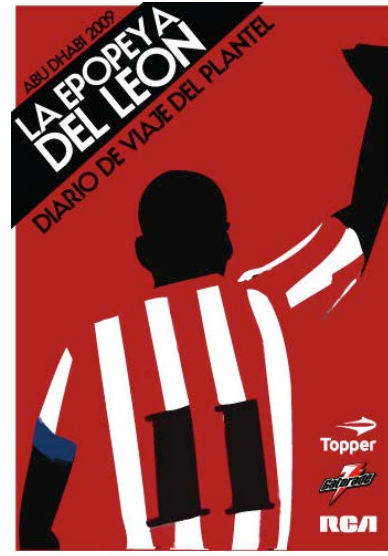
Antecedentes Aire Cine



SAMURAI (2013)
Dir. Gaspar Scheuer.
Producida por,
Tarea Fina , Aire Cine
Metaluna (France)



3.11 A SENSE OF HOME
Colective film 2013
Kawase Naomi
Isaki Lacuesta
Apichapong Weerasethakul
Jia Zhang-Ke
Victor Erica
Joon-ho Bong
Jonas Mekas
Ariel Rotter
Pedro Gonzales Rubio
Patti Smith



LA EPOPEYA DEL LEON
Dir. Ariel Rotter
Bs.As./ Abu Dabhi
Documental FOX .
2009



ARGENTINA TE ASESINA
Dir. Ariel Rotter
Documentary VPRO
Arg./ The Netherlands.
2002



thank you for reading !